

4 ALBERT EMBANKMENT  
LONDON SE1 7SR

Телефон: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

Circular Letter No.4204/Add.39  
7 мая 2021 года

Кому: Всем государствам-членам ИМО  
Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям  
Межправительственным организациям  
Неправительственным организациям, имеющим консультативный статус

Тема: **Коронавирус (COVID-19) – Обращение Генерального секретаря в отношении кризиса смены экипажей**

Со времени объявления ВОЗ коронавируса (COVID-19) пандемией прошло почти 16 месяцев, и в течение этого времени международное сообщество испытало беспрецедентный кризис в отношении международного судоходства. С целью замедления распространения болезни и снижения ее воздействия были сокращены перемещения внутри стран и между странами, закрыты границы, что оказало в высшей степени негативное воздействие на наш столь взаимосвязанный мир.

31 января 2020 года ИМО опубликовала свою первую информацию в отношении пандемии, предоставив данные и руководство по минимизации рисков для моряков, пассажиров и других лиц на борту судов. С того времени были выпущены существенное количество документов, некоторые из которых издавались регулярно, посредством циркулярных писем серии № 4204, в которых рассматривались ряд вопросов с целью сведения к минимуму воздействия пандемии на международное судоходство посредством предоставления комплексного руководства и рекомендаций для государств-членов и судоходного сообщества.

Во время пандемии судоходство доказало свою надежность и устойчивость как один из наиболее эффективных и экономичных видов транспорта, и поэтому международные цепочки поставок не испытали значительных нарушений. Я хотел бы выразить глубочайшую признательность государствам-членам и морской отрасли за огромные усилия, направленные на поддержание глобальных сообщений в это сложное время.

Пандемия COVID-19 оказала огромное воздействие на жизнь и деятельность моряков. По данным за последний квартал 2020 года, согласно оценкам, около 400 000 моряков по всему миру ожидали либо возможности покинуть свои суда, либо попасть на них. В настоящий момент, в мае 2021 года, благодаря совместным усилиям государств-членов ИМО, судоходной отрасли, партнеров в социальной сфере, а также других учреждений системы ООН, это количество, согласно оценкам, составляет приблизительно 200 000.

Цифра по-прежнему недопустимо высока, и ни в коем случае нельзя думать, что гуманитарный кризис на море миновал. Перед моряками все еще стоят огромные проблемы по репатриации, передвижению в свои порты, надлежащему доступу к медицинскому обслуживанию и по отпуску на берег. Несмотря на эти проблемы, моряки на борту судов продолжают работать, обеспечивая выполнение важнейших услуг для всего мирового сообщества.

Приоритезация вакцинации моряков от COVID-19 – вот новая проблема, стоящая перед международным сообществом, и ИМО активно работает в рамках системы Организации Объединенных Наций, с государствами-членами и с морской отраслью над поиском решений для проведения и ускорения вакцинации моряков, с тем чтобы как можно скорее защитить их и способствовать их безопасному перемещению через границы.

Некоторые страны, которые являются ключевыми игроками в вопросе предоставления рабочей силы для морской отрасли, надеются на инициативу КОВАКС со стороны ВОЗ. Для обеспечения доступности вакцины в этих странах я призываю все государства-члены работать сообща в целях обеспечения справедливого распределения по всему миру, а не просто ради выполнения своих национальных потребностей. Никто из моряков не должен пострадать или быть вынужден отказаться от карьеры на море вследствие того, что в их странах не хватает вакцины. Здоровье моряков по всему миру и безопасность их рабочих мест должны оставаться нашей приоритетной целью и могут быть гарантированы только в том случае, если отрасль и государства-члены продолжат принимать все необходимые меры – такие, как тестирование, надлежащие средства личной защиты, доступ к медицинскому обслуживанию и санитарным средствам – для предотвращения распространения вируса.

Мы не можем успокаиваться в том, что касается разрешения продолжающегося гуманитарного кризиса на море. Поэтому я еще раз обращаюсь с призывом ко всем государствам-членам признать всех моряков и морской персонал в качестве ключевых работников, предоставляющих существенно важные услуги. На сегодняшний день меня уведомили о том, что сделали это только 58 из 174 государств-членов. Признание моряков в качестве ключевых работников будет способствовать тому, чтобы они получили доступ к вакцинации, поскольку большинство государств признают приоритет ключевых работников в рамках своих национальных программ вакцинации от COVID-19, что соответствует Дорожной карте ВОЗ SAGE Roadmap\*.

Я уверен, что совместными усилиями мы непременно преодолеем эту ситуацию, столь непростую для глобального судоходства. Не сомневайтесь в том, что наша Организация будет продолжать делать все возможное с тем, чтобы оказать помощь морскому сообществу и нашим морякам.

Китак Лим, Генеральный секретарь

---

\* [WHO SAGE Roadmap For Prioritizing Uses Of COVID-19 Vaccines In The Context Of Limited Supply:   
https://www.who.int/publications/m/item/who-sage-roadmap-for-prioritizing-uses-of-covid-19-vaccines-in-the-context-of-limited-supply](https://www.who.int/publications/m/item/who-sage-roadmap-for-prioritizing-uses-of-covid-19-vaccines-in-the-context-of-limited-supply)